

OGLAŠAJTE V
NAJBOLJŠEM
SLOVENSKEM
ČASOPISU V OHIU★
Izvršujemo vsakovrsne
tiskovine

ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

VIŠEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

ADVERTISE IN
THE BEST
SLOVENE NEWSPAPER
OF OHIO★
Commercial Printing of
All Kinds

VOL. XXXII. — LETO XXXII.

CLEVELAND, OHIO, FRIDAY (PETEK), APRIL 22, 1949

ŠTEVILKA (NUMBER) 80

Domače vesti

22. obletnica društvenega
obstoja

Angleško-poslujoče društvo "Strugglers" št. 614 SNPJ bo v nedeljo popoldne in zvečer obhajalo 22. obletnico svojega obstoja. Za to priliko se je pripravilo program za popoldne in plesno veselico zvečer, kar se bo vršilo v obeh dvoranah Slov. del. doma na Waterloo Rd. Program se prične ob 2. uri, ples pa ob 8. uri. Igrali boste godbi Gil Dobida in Frankie Mullec. To društvo je eno izmed najbolj aktivnih v collinwoodski okolici in ter se priporoča članstvu in občinstvu za obilen poset.

Plesna veselica

Golden Gophers klub priredi nocoj svojo letno pomladansko veselico v Slov. nar. domu na St. Clair Ave. Za ples bo igral Johnny Vadalov orkester, za okrepčila in drugo pa bo tudi dobro preskrbljeno.

Prestal operacijo

V Cleveland Clinic bolnišnici je srečno prestal operacijo Mr. Frank Kastelic, 19308 Shawnee Ave., bivši tajnik Euclid Rifle and Hunting kluba. Želimo mu skorajšnje popolno okrevanje!

Himen

Jutri zjutraj ob 10. uri se bo sta poročila v cerkvi sv. Vida Miss Ann Skrabec, hčerka Mr. in Mrs. Anthony Skrabec, 6325 Carl Ave., in Mr. Clifford Wiegand. Bilo srečno!

Nekaj posebnega

V Oblakovi trgovini s pohištvi na 6612 St. Clair Ave. imajo ta teden posebno razprodajo modrocev, in sicer dobite modroc znanega "Deep Rest" izdelka, ki se običajno prodaja za \$69.50, samo po \$39.50. Jutri večer bodo Oblakovi pa imeli nekaj izrednega v svoji trgovini, namreč v izloženem oknu bo "mehanični mož", in komur bo uspelo, da ga pripravi do smeha, bo dobil modroc popolnoma zastoj. Torej, tu je dobra prilika za vas, da vidite "mehaničnega moža" popolnoma zastoj in obenem imate priliko do prostega modroca. V oknu se bo nahajal med 6:30 in 7. zvečer.

Ledenice po znižani ceni

Na drugem mestu današnje izdaje boste videli oglas Norwood Appliance and Furniture Co., 6202 St. Clair Ave., v katerem je opis finih električnih ledenic znanega Fridaice izdelka, ki se dobe sedaj po znižani ceni. Lastnik John Sušnik nudi kupcem popust v gotovini mesto zelenih znamk, obenem pa imate priliko kupiti na lahka mesečna odplačila.

Nov naslov

Mr. John J. Gabrenja, tajnik društva "Cleveland" št. 126 SNPJ, sporoča, da je bila njegova hišna številka spremenjena na 22010 Ivan Ave. na 22100 Ivan Ave. Takisto je bila spremenjena tudi njegova telefonska številka na REdwood 6268. Članstvo se prosi, da tozadevno upošteva.

Iz bolnišnice

Mrs. Frances Kavčič se je vrnila iz bolnišnice na svoj dom na 1153 E. 167 St. Zahvaljuje se vsem prijateljicam in znancem za obiske, darila, cvetlice in voščilne kartice, ki jih je bila deležna. Prijateljice jo sedaj lahko obiščejo na domu, kjer se še vedno nahaja pod zdravniško oskrbo.

AMERIKA BI FRANCU ODPRLA
VRATA NEKIH AGENCIJ Z. N.

LAKE SUCCESS, 20. aprila.—Dobro obveščeni krogi so danes naznanili, da bi ameriški delegati pri organizaciji Z. N. bili pripravljeni podpirati predlog, po katerem bi se fašistični Španiji dovolilo sodelovanje v posameznih agencijah Z. N.

Že zadnje jeseni se je v Parizu privatno razmotrivalo o tem vprašanju, toda ker ni bilo nobenega navdušenja, se je predlog opustilo.

Stališče Zedinjenih držav je, da se vsaki od 11 posebnih agencij Združenih narodov pusti, naj odloči, če želi sprejeti v članstvo tudi Francovo Španijo. Kot primer se je omenilo agencijo za Mednarodno civilno aviacijo. Španija se baje ne drži nobenih sprejetih pravil pri zračnem civilnem prometu, ker ni članica agencije.

Kot drugo opravičilo za omlajenje stališča napram fašističnemu režimu v Španiji, je omenjena želja Zedinjenih držav, ki da hočejo potom posebnih agencij Združenih narodov "zboljšati življenjske pogoje španskega ljudstva."

Delegati kritizirajo
stališče Zed. držav

Delegati drugih držav, ki nasprotujejo fašistični Španiji, kritizirajo ameriško stališče, češ da bi se s tem oslabilo učinek resolucije, ki je bila sprejeta na Generalni skupščini leta 1946. Po tej resoluciji je bilo prepovedano sprejemati Španijo v posebne agencije. Resolucija je obsojala Francovo fašistično vladu in pozvala države članice organizacije, naj umaknejo svoje ambasadorje in ministre iz Madrida. Če pa bi Francov režim v pametnem roku ne bil odstranjen, so bili predvidevani bolj strogi ukrepi.

Mnoge države članice so popolnoma prezle to resolucijo. Posebno Argentina in nekatere južno-ameriške države, ki so po sprejetju resolucije poslale svoje ambasadorje v Madrid. Zedinjene države so tudi proti vsakemu predlogu, bodisi da se resolucijo prekliče ali pa jo potrdi.

Predlog za preklje resolucije proti Francovi Španiji je predložila Brazilija. Njen delegat dr. Joao Muniz je izrazil zaupanje, da bo ta predlog odobren.

Sovjetske žene zahtevajo
akcijo proti Francu

MOSKVA, 20. aprila.—Proti-fašistični odbor sovjetskih žena je danes poslal glavnemu tajniku Združenih narodov Trygve Liu resolucijo, s katero zahteva močno akcijo Združenih narodov proti fašistični Španiji.

V zvezi z debatami glede Španije je tudi sovjetski tisk posvetil precej prostora napadom na fašistično Španijo in njene zagovornike, med katere uvršča tudi Zedinjene države.

MAJNISKA PROSLAVA
POVEDANA KOMUNISTOM

BERLIN, 21. aprila.—Nemški strokovnim unijam, ki se nahajajo pod vplivom komunistov, bodo v angleški, francoski in sovjetski okupacijski zoni Nemčije dovoljene majniške parade, toda v ameriški zoni ne bodo smeli proslaviti 1. maja.

Neki predstavnik ameriške vojaške uprave je izjavil, da komunistične strokovne unije niso priznane v ameriškem sektorju in jim bo radi tega prepovedano proslaviti 1. maj.

Prilika za brezplačni
X-ray pregled v SND

Z X-ray aparatom vas pregledamo hitreje, kot pa vam vzame, da prečitata ta članek.

Pregled je kaj enostaven: ni sploh potrebno, da se sledeče, popolnoma je brezplačen in časa manj kot minuto vašega časa. Vse, kar se zahteva je—da globoko vdahnete zrak in stopite pred aparat, ki vam avtomatično slika pljuča. Pregleda je s tem konec.

Na področju širšega Clevelanda je 10,000 oseb, ki imajo tuberkulozo, ne da bi vedeli! Nevedoma lahko zarazijo tudi druge.

Če ste imeli kdaj v preteklosti pregled, dajte se pregledati ponovno. Vsak, ki je star nad 15 let, bi se moral dati pregledati in bi s tem prispeval, da se pronajdejo neznani slučajni tuberkuloze na širšem Clevelandu.

Pol minute vašega časa lahko zaščiti in reši leta vašega življenja. Priliko za pregled boste imeli v ponedeljek 25. aprila, ko boste prišli v Slovenski narodni dom plačati mesečni asessment. Brezplačnega pregleda se je do slej poslužilo več kot 255,000 Clevelandčanov pod največjim zdravstvenim programom v deželi. Zakaj bi tudi vi ne izkoristili prilike?

SOVJETSKI DELAVSKI
VODITELJ O "SUZENJSTVU"

MOSKVA, 21. aprila.—Sovjetski delavski voditelj Vasilij Kuznetsov je danes napadel Ameriško delavsko federacijo (AFL), ki trdi, da v Sovjetski zvezi obstoja "suženjsko delo."

Na prvem povojnem kongresu sovjetskih strokovnih unij je Kuznetsov izjavil, da obtožbe AFL "zlobno obrekovanje s strani odkritih sovražnikov Sovjetske zveze." Napadel pa je tudi "izdajalsko stališče" angleških strokovnih unij in desničarskih voditeljev ameriškega CIO, ki so znotraj vrtili, da bi uničili Svetovno federacijo strokovnih unij.

Ehrenburg je izjavil, da so Rusi slišali o atomskih bombah, ki jih bo treba metati na izbrana mesta. Očitno je mislil na izjave, ki jih je v ameriškem kongresu podal Cannon. Poudaril je, da te novice niso sovjetskim ljudstvom vili nobenih čutov varnosti.

VOJNE NAVADE GA
NISO ZAPUSTILE

BRISBANE, Avstralija, 20. aprila.—Neki vojni veteran je bil danes aretiran, ker je skočil skozi okno dirjajočega brzovozila. Na policiji je pojasnil, da je v vojni bil padobranec in da od tedaj čuti potrebo, da skače skozi okna dirjajočih vozil.

AMERIŠKI MAJOR BAJE
TIHOTAPIL OROŽJE

WASHINGTON, 20. aprila.—Danes je bil aretiran ameriški major zračnih sil Walter Wilson Brown, ki je osumljen, da je v Panamo tihotapil orožje. Aretacijo so zahtevale panamske oblasti.

ZAKONSKA PREDLOGA PROTI
SKAKANJU Z MOSTA

SAN FRANCISCO, Cal., 19. aprila.—Danes je kalifornijski legislativi bila predložena zakonska predloga, po kateri bi bil zločin skakati z Golden Gate mosta. Predlagatelj zakona pravi, da bi se s tem ustresilo samomorilec in vrstolomce.

Zadnji teden je z mosta skočil padobranec Robert Niles, ki se bo moral zagovarjati, ker je nadlegoval javnost in kršil mir.

Nacionalistična vlada beži iz Nankinga
pred napredujočimi silami komunistovBrutalni umor v
Detroitu pojasnjen

DETROIT, 21. aprila.—Državna policija je danes naznanila, da je aretirala nekoga 19 let starega Theodora Hillesa v zvezi z umorom šest let starega Georgea Countera, katerega truplo je bilo najdeno v peči garaže Murray Hall hotela.

Polijski komisar Donald S. Leonard je izjavil, da je Hilles priznal zločin.

Umorjenega dečka so zadnjič videli živega včeraj ob treh popoldne, ko je njegova mati odgnala seksualno abnormalnega Hillesa od otroka. Mrs. Counter je izjavila, da je videla že večkrat Hillesa, ko se je družil z mlajšimi otroci.

Hilles je po izjavah policije kriminalno napadel malega dečka, mu po napadu prerezal vrat in ga vrgel v peč (furnez), kjer je njegovo truplo skušal zažgati.

ANGLEZI NE SMEJO
KAZATI SVOJIH FILMOV

WASHINGTON, 21. aprila.—Ameriški državni tajnik Dean Acheson je danes naznanil, da je v London poslal protest proti omejitvam ameriških filmov. Povedal je, da je ta protest sledil, ker se od angleških kinematografov zahteva, naj posvetijo 45 odstotkov svojega časa angleškim filmom.

Z Anglijo je bila podpisana pogodba, po kateri so ameriški filmski produkti poplavalili angleške kinematografe in povzročili veliko brezposelnost v angleški filmski industriji.

BOGOSLOVCI-GROBARJI
GREDO NA POTOVANJE

NEW YORK, 21. aprila.—Danes je bilo naznanjeno, da bo 200 duhovnikov in bogoslovcev, ki so kopali grobove, ko so zadnji mesec zastavljali pokopališni delavci, odšlo na potovanje po deželi. Stroške bo plačal kardinal Spellman, ki je vodil borbo proti stavkajočim delavcem. Grobove so duhovniki in bogoslovci kopali osem dni.

MADŽARSKIM KMETOM
OBJUBLJENI TELEFONI

BUDIMPEŠTA, 21. aprila.—Zastopnik ministrskega predsednika in voditelj Komunistične stranke Madžarske Matyas Rakosi je danes objubil kmetom, da bodo dobili tekočo vodo, elektriko in telefone.

Rakosi je govoril množici več tisoč kmetov v zvezi z volitvami 15. maja. Rekel je, da so omenjene ugodnosti eden od ciljev pet-letnega načrta. Po petletnem načrtu bo Madžarska močna in srečna dežela, je povedal podpremier.

Za volitve so vse važnejše stranke Madžarske postavile skupno listo kandidatov.

PORTUGALSKA SE VEDNO
ZAGOVARJA ŠPANJO

IRUN, Španija, 19. aprila.—Portugalski zunanji minister Jose Caeiro da Mata je danes izjavil, da bo Portugalska vzložila vse napore, da bi tudi fašistična Španija bila vključena v Severno-atlantsko vojaško zvezo.

Portugalski minister se je ustavil v Španiji po svoji vrnitvi iz Washingtona, kjer je podpisal vojaško pogodbo.

Baterije ljudske armade poškodovale
še dve angleški ladji; na tisoče vojakov
je že prekoračilo reko Jangtze

NANKING, 21. aprila.—Kitajska nacionalistična vlada se je danes pripravila na beg iz prestolnice, ko so sile Ljudske (komunistične) armade z zavzetjem Kiangjua prišle pred sama vrata Nankinga.

Člani vlade bodo verjetno še v teku dneva zbežali z letali. Najnujnostni seji je začasni predsednik Li Tsung-jen pristal, da skupaj s člani vlade pobegne v Canton, ki se nahaja 700 milj južno od Nankinga. Del vlade pa se že itak nahaja v Cantonu, odkar so začetkom leta komunistične sile prišle na obalo reke Jangtze.

Vojna divja na fronti, ki je dolga 400 milj. Ljudske armade, ki štejejo 1,500,000 mož, so dobile povelje potom radia, naj zavzamejo celo nacionalistično Kitajsko. Nasproti pa jim stojijo 500,000 vojakov broječe nacionalistične armade.

Komunistične sile so že prekoračile reko Jangtze. Čez 30,000 vojakov se je izkrcalo na severni obali. Ostale komunistične armade pa so udarile proti Nankingu, zavzele Kiangpu in imajo sedaj odprto pot do same prestolnice nacionalistov.

V Nankingu pričakujejo, da bodo sile Ljudske armade že jutri prišle pred samo mesto.

Čiangkajšek se bo baje
vrnil iz "begunstva"

Iz Cantona poročajo, da se bo Čiangkajšek, ki se je umaknil v "začasni pokoj", verjetno vrnil in prevzel poveljstvo nad nacionalističnimi armadami.

Komunistični voditelj Mao Tze-tung in vrhovni poveljnik vseh ljudskih sil na Kitajskem gen. Ču Teh sta objavila dnevno povelje, v katerem posebno poudarjata, naj se skuša ujeti vojne zločince "gangsterisima" Čiangkajška.

Ameriška ambasada je tudi začela zapuščati Nanking. Od 44 marincev, ki so čuvali ambasado, jih je že 38 odpotovalo v letalom v Šangaj. Pričakuje se, da bo ambasada svetovala ameriškim državljanom, naj takoj zapustijo prestolnico.

Dve angleški ladji
poškodovani na Jangtzeu

Poleg včerajšnjih dveh, so sile Ljudske armade težko poškodovale še dve angleški bojni ladji.

Komunistična artilerija je najprej s topovi streljala na križarko "London" in jadrnico "Black Swan." Na obeh ladjah je bilo več članov posadke ubitih in ranjenih. Doslej so angleške zgube znašale 27 mrtvih in 23 ranjenih, toda z žrtvami na obeh zadnjih ladjah se je to število verjetno znatno zvišalo.

Križarka "Consort," ki je bila poškodovana včeraj, se je vrnila v Šangaj z dvema velikimi luknjama na boku.

Poročila iz Londona pravijo, da je angleški admiralski štab poslal kot ojačanje na reko Jangtze križarko "Belfast," ki se je doslej nahajala v Hong Kongu.

Kot izgleda, so angleške ladje plule po reki Jangtze, ki spada v vojno poročje, kljub dejstvu, da se je po zavrnitvi ultimatu-

ma kitajskim komunistom pričakovalo izbruh vojnih sovražnosti.

Čiangkajšek se je
vrnil iz "begunstva"

NANKING, 22. aprila.—Kitajski nacionalistični diktator Čiangkajšek se je danes vrnil iz "začasnega begunstva" in imel konferenco z voditelji nankinške vlade. Sestanek se je vršil v Hankowu, prisostovala pa sta med ostalimi tudi začasni predsednik Li Tsung-jen in premier Ho Ying-čin.

Zadnje vesti

Po zadnjih poročilih so sile Ljudske armade zavzele veliko nacionalistično mornariško bazo Kiangsyin.

Ameriška ambasada v Nankingu je opozorila 262 v mestu bivaajočih ameriških državljanov, naj tako zapustijo mesto, ki bo verjetno kmalu postalo bojišče.

Iz Londona so sporočili, da so poškodovane angleške bojne ladje imele pravico ploviti po reki Jangtze, ker da jim je to "odobrila" nacionalistična kitajska vlada. Nacionalistična vlada pa je medtem že zbežala iz Nankinga.

J. M. Roberts, jr., komentator AP pravi, da se namerava Čiangkajšek z vso zračno silo, bogastvom in mnogimi vojniki umakniti na Formozo.

Kar se tiče napadov na angleške bojne ladje pa veruje, da so sile Ljudske armade sklenile uničiti ne samo nacionaliste, ampak tudi vse "zunanje interese."

MILIJARDE ZA OROŽJE
ZAPADNI EVROPI

WASHINGTON, 21. aprila.—Državni tajnik Dean Acheson je danes predložil senatnemu odboru za zunanje odnose program za oboroževanje dežel Severno-atlantske vojaške zveze. Program predvideva, da se bo porabil \$1,130,000,000 za oboroževanje.

Poleg gornje vsote se bo z začetkom 1. julija začelo pošiljati orožje tudi drugim državam, tako da bodo skupni izdatki iznašali \$1,450,000,000.

Predsednik senatnega odbora Connally je naznanil, da so v to vsoto vključeni tudi izdatki za orožje, ki se ga bo poslalo Grčiji in Turčiji.

Lorain, O.—Po skoro sedemletni bolezni ohromelosti je 11. aprila umrl Matevž Vidrih, star 78 let, doma iz Cerknice, Notranjsko, v Ameriki 49 let, ves čas v Lorainu in skoro ves čas član društva ABZ (prej JSKJ). Tukaj zapušča ženo, dva sinova in štiri hčere, vsi poročeni, 13 vnukov in pravnuka, v Johnstownu brata Andreja Vidriha (gl. odbornika SNPJ), v Ljubljani pa sestro.

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.
6231 ST. CLAIR AVENUE
CLEVELAND 3, OHIO

HENDERSON 5311-12
Issued Every Day Except Saturdays, Sundays and Holidays

SUBSCRIPTION RATES—(CENE NAROCNINI)

By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:
(Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):

For One Year—(Za eno leto)	\$8.50
For Six Months—(Za šest mesecev)	5.00
For Three Months—(Za tri mesece)	3.00

For Canada, Europe and Other Foreign Countries:
(Za Kanado, Evropo in druge inozemske države):

For One Year—(Za eno leto)	\$10.00
For Six Months—(Za šest mesecev)	6.00
For Three Months—(Za tri mesece)	3.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at
Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

"KRIVOVERSTVO" V BOSTONU

V Bostonu je zadnji teden prišlo do narodnega dogmatičnega spora okrog vprašanja, kdo je prav za prav lahko "zveličan"? Jedro vprašanja je: ali lahko tudi "smrtniki," ki ne pripadajo edini pravi rimski-katoliški cerkvi pridejo v nebesa, ali pa bodo "pogubljeni" kot je to žalostna usoda vseh "krivovercev"?

Toda poleg tega za vernike izredno važnega vprašanja, je tudi drugo: ali lahko posamezni katoličani kritizirajo stališče, ki ga po teh vprašanjih zavzemajo njihovi "višji"? Ali imajo pravico kritizirati dogme, ki se jim ne zdijo pravilne in ki jih vedno radi avtokratičnega ustroja rimsko-katoliške hierarhije narekujejo odzgoraj na nižje, nikoli pa ne od spodaj na višje?

V Bostonu so bili z jezuitskega kolegija izbočeni trije profesorji-laiki, ki so upravo obtožili, da širi "krivoverstvo." To širjenje "krivoverstva" se po mnenju laikov, s katerimi soglašajo znani katoliški pesnik Rev. Leonard Feeney, odraža v sledečem:

Krivoverstvo je, ker se na kolegiju poučuje, da obstoja zveličanje tudi izven katoliške cerkve. Krivoverstvo je dalje, ker se na kolegiju poučuje, da je vsak smrtnik lahko zveličan, ne da bi nujno moral priznati rimsko-katoliško cerkev za edino pravo cerkev. Končno je krivoverstvo tudi učenje kolegija, da je človek lahko zveličan, ne da bi se podvrgel sv. Očetu.

Uprava kolegija in bostonski nadškof Richard J. Cushing pa so drugačnega mnenja. Kar je mogoče dobro za Španijo, ni dobro za Zedinjene države, kjer so katoličani še vedno v manjšini, čeprav včasih zgleda, kot da je vsi versko, politično in delavsko življenje dežele odvisno prav od njih.

Vprašanje "zveličanja" je zelo kontroveržno. Trije profesorji bi nedvomno ne bili deležni žalostne usode, če bi svoje teze pojasnjevali v Španiji, kjer je rimsko-katoliška cerkev uradno priznana kot edina prava cerkev katoliške Španije. Toda z druge strani bi jezuitska uprava v Bostonu ne bila jezuitska, če bi ne spoznala nevarnost takšnega učenja, posebno pa poudarjanja "edine prave cerkve," ko pa so prišli takšni caši, da rimsko-katoliški papež v Vatikanu sklepa "moralne zveze za boj proti boljševizmu" s baptističnim predsednikom Zedinjenih držav in ima Vatikan že brez tega velike poteškoče z ameriškimi protestanti. Je namreč, po mnenju protestantov (ne naših!), "preveč agresiven."

Glede tega vprašanja, kdo bo prav za prav zveličan, smo rajši nevtralni. Toda kot demokrati priznamo pravico kritike tudi trem profesorjem in pesniku očetu Feeneyu, ki je bostonskim katoliškim glavarjem, da mimogrede omenimo, zagrozil, čes da bo "v Vatikanu grmelo!"

(Vatikan je priznal pravico bostonskemu škofu, da sam odloči glede tega vprašanja, toda s svoje strani ni podal nobeno pojasnilo!)

Zdi se, da je kaznen nekoliko prestroga za naše ameriško pojmovanje demokratične kritike. Trije profesorji so ob delo, Rev. Feeney je suspendiran in kam bo vse to vodilo, sam Bog ve. Kajti Rev. Feeney je naznanil, da bo kljuboval—svojem višjemu!

AMERIŠKI DRUŽINSKI KOLEDAR

V oceno smo prejeli Ameriški družinski koledar za leto 1949, ki je izšel v založbi Jugoslovanske delavske tiskovne družbe (Proletarec) v Chicagi. Radi nepredvidljivih poteškoč, kar se tiče gradiva iz starega domovine in verjetno tudi tukajšnjih sotrudnikov, je letošnji koledar izšel s precejšnjo zamudo.

Ameriški Slovenci, ki že leta in leta podpirajo vse kulturne pojave med nami, bodo mogoče zavržli kakršne koli navedene vzroke za to zamudo. Navada je sicer, da koledarji izidejo najkasneje v novembru ali decembru, ko je za njih "sezona." To pravilo bi pa ne smelo veljati za Ameriški družinski koledar.

Ameriški družinski koledar ni sezonska knjiga. Koledarskim podatkom na splošno je posvečeno le nekaj zadnjih strani. Ostalo gradivo pa ima trajno literarno, umetniško in znanstveno vrednost, ki ni omejena na čas in momentalne razmere. To posebno poudarjamo za one čitatelje, ki mislijo, da bodo zapravili denar, če kupijo koledar, ki je izšel malo bolj pozno.

V pripovednem delu moramo od tukajšnjih sotrudnikov v prvi vrsti omeniti izborni igro v štirih dejanjih "Za nov svet," ki jo je spisal Etbin Kristan. O tej igri bi lahko

UREDNIKOVA POŠTA**Lepa prireditev v Slovenskem delavskem domu**

Društvo "Strugglers," št. 614 SNPJ je pred leti podajalo nekaj najlepših in zanimivih prireditev in sicer v raznih oblikah "varijetnega programa."

V nedeljo 24. aprila bo to društvo zopet podalo jako interesantno odersko prireditev in sicer tako zvani "Minstrel Show," katerega program bo obsegal okrog dve uri lepih oderskih prizorov in nastopov. Ta "Minstrel Show" bo proizvajan po "Aeolian Choir," s sodelovanjem pevskega zbora "Jadran." Pri omenjenem zboru sodeluje skupina 15 profesionalcev z vprijarjanjem takih koncertov in gotovi smo, da bodo tudi v nedeljo svoj program podali z najbolj imponantnimi deli.

Med nami Slovenci je slične vrste koncert nekaj novega, v tem so razni prizori iz zapada in ti vključujejo krasne pesmi poleg prav zdravega humorja. Vsak, ki bo ta koncert posetil v nedeljo v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd., bo imel dve uri res krasne in užitka polne zabave.

Ne pozabite: program se bo pričel proizvajati točno ob 2. uri popoldne. Po oderskem programu pa bo sledil ples v spodnji in zgornji dvorani. Serviralo se bo tudi dobro večerjo v spodnji dvorani. Zapomnite: ta proslava ob priliki 22-letnice "Strugglers," št. 614 SNPJ se vrši v nedeljo v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd. Vstopnina k oderskem programu in plesu je samo 75 centov.

Ker je društvo "Strugglers," odnosno člani in članice tega društva jako aktivno v delokrogu Slovenskega delavskega doma in vseh naših kulturnih in narodnih delih, je tudi naša dolžnost, da jim ob prilikah tudi mi damo moralne pomoči. V nedeljo je dan in čas zato. Ker bo to res nekaj izvanrednega za oder Slovenskega delavskega doma, je vsakakor pričakovati dobre udeležbe in da boste dobili svoj sedež zapomnite, da se program prične točno ob 2. uri popoldne.

Vincent Coff.

Plesna veselica društva "Vodnikov Venec"

Društvo "Vodnikov Venec," št. 147 SNPJ bo prihodnjo soboto 23. aprila imelo svojo plesno zabavo in sicer v Slovenskem

pisali več, žal pa nam tega prostor za enkrat ne dovoljuje. Frank Česen je prispeval črtico s socialno vsebino "Dekla Tina," Anton Slabe pa je s "Spomini" napisal krajšo in čustveno stvar, ob kateri bo marsikateri starejši izseljenec pogledal v svojo lastno dušo. Izredno zanimiv je članek Franka Puncerja "Spomini na Aškerca." S Kuhelovim prevodom pesmi Marije Djordjevič je, kar se tiče beletrističnih prispevkov ameriško-slovenskih sotrudnikov, ta del koledarja izčrpan. Ni mnogo, toda boljše so zastopani z zgodovinskimi, poučnimi in drugimi članki.

Frank Zaitz, ki je uredil tudi letošnji koledar, je poleg uvodne besede spisal članke "Svet v znamenju nove vojne" in podal nekaj življenjepisnih podatkov o največjem sodobnem slovenskem pesniku Otonu Župančiču. Krajši nekrolog "Vincent Cainkar" je spisal Anton Garden. Matt Petrovich pa nas je svojo analizo vzrokih in posledicah inflacije opomnil, da se "Račun mora plačati." Joško Oven je prispeval članek o mehiški umetnosti. Zgodovinski članek "Petdesetletnica ABZ" je spisal Janko Rogelj, Erazem Gorše pa je v svojem članku podal zgodovinske podatke ob priliki 30-letnice dramskega društva "Ivan Cankar." Kot vsako leto, so tudi v letošnjem koledarju zastopani z izbranimi pripovednimi in pesniškimi deli znani slovenski literati. Med njimi Juš Kozak, Oton Župančič, Ivan Cankar, Marica Širca, France Borko, Marica Samsa, Josip Ribič, Mile Klopčič itd. Od ruskega pisatelja Maksima Gorkgega je priobčena krajša stvar v prozi, od Srbkinje Desanke Maksimovič pa odlomek iz daljše pesmi.

Koledar je bogato ilustriran z reprodukcijami umetniških slik, portreti in fotografijami.

Kljub zvišanim stroškom je cena koledarja ostala ista — \$1.50. To je mala vsota za koledar s tako bogato vsebino. Z naše strani ga toplo priporočamo.

narodnem domu na St. Clair Ave., kjer društvo zboruje od svojega obstoja.

Do lani ni društvo prirejalo takih veselice, razen ob kakšni bolj pomembni obletnici. Lanska veselica se je pa prav dobro obnesla. Prišli so mladi in stari.

Pisec teh vrstic upam, da bodo prišli tudi letos vsi oni, ki so bili navzoči lani. Vabljeni so vsi člani in članice, kakor stari pionirji. Pa tudi člane in članice drugih društev SNPJ vabimo na veselico, saj naše društvo podpira ostala bratska društva po svojih najboljših močeh.

Za ples bo igrala dobra godba in sicer Mickey Ryanceva orkestra.

Torej, v soboto 23. aprila ne pozabite priti na veliko plesno veselico društva "Vodnikov Venec." Pričetek bo ob 7.30 zvečer. Dobiček s te veselice bo šel za dobre in napredne namene. Na veselo svidenje!

Anton Jankovich, predsednik.

Spomladanska veselica "Noble Cadets," št. 49 SZZ

Rada bi sporočila cenjeni javnosti, da bomo imeli spomladansko veselico Noble cadets, št. 49 SZZ v Euclidu 30. aprila in sicer v Slovenskem društvenem domu na Recher Ave. Za ples bo igrala Vanderjeva orkestra. Za dobro postrežbo vam jamčijo dekleta, ki si bodo prizadevala postreči vam z lepimi dobroti. Natakariji so pa znani John Uran-kar, John Mihelie in Max Uran-kar.

Predsednica te podružnice je Mary Šušek. Pod njenim vodstvom podružnica dobro napreduje.

Kuharica je znana Rozi Strah, ki kuha tudi za razne prilike, kakor ohcete in "party." Pri vratih se bodo pa postavile naše mlajše. Albina Mršnik je znana humoristinja; kjer je ona zraven, je vedno veselo. Njena hčerka je tudi pri kadetkah, ki mislijo iti na konvencijo Slovenske ženske zveze v Colorado maja meseca. Zato vas, dekleta, posebno prosijo, da se udeležite te veselice in jim pomagate do boljše uspeha. Lepe pozdrave!

Albina Mršnik.

Poročilo podružnice št. 39 SANSa

Glavni tajnik SANSa Mirko G. Kuhel poroča, da je zopetna pošiljatev zdravil, vsebujoča 5,000 gramov bila odposlana iz

New Yorka 5. aprila na bolnico Golinik pri Kranju.

Dr. Tomaž Furlan, direktor tuberkuloznega inštituta, pa je poslal pismo, koliko veselja je med bolniki, kar pričajo tudi pisma od bolnikov, ki se zdravijo v zavodu. V pismu je izrecno navedeno, da zdravilo dobijo vsi, katere zdravniki priporočajo brez razlike političnega ali verskega prepričanja; le to naj si zapomnijo naši Molki in Jontezi in vsi, ki nasprotujejo vsaki akciji v pomoč bolnim v naši prvotni domovini.

Vedno še velja, da kri ni voda. To nam svedoči najbolj doneski raznih društev kot posameznikov.

V uradu "Enakopravnosti" je bila zopet nabrana vsota \$162, katero je izročila Mrs. Julia J. Pirc. Darovali so po \$5 v spomin pokojne Josephine Močnik: Mrs. Mary Stupar, Addison Rd., Mrs. Mary Zavrl, Metta Ave., Frank Verček iz Maple Heights, Ohio, družina Frank E. Lunka, Lucknow Ave., Mr. in Mrs. Carl Estanek iz West Side, Mr. in Mrs. Frank Estanek iz West Side, Mr. in Mrs. Ernest Urbas in Mrs. Anna Pengov.

Mr. in Mrs. Theresa Cerkevnik \$20 v spomin Louis Cimperman in Mary Kuhel.

Frank in Joseph Delost iz E. 212 St., \$10 v spomin Frank Strle iz Strabane, Pa.

Mr. in Mrs. John Gabrenja \$5 v spomin pokojnega Anton Pogarčar.

V spomin pokojne Mary Obed pa so darovali sledeči: Mr. in Mrs. Jack Habat \$10, Po \$5: Družina Bole iz E. 71 St., Mr. in Mrs. Vincent Salmič, Mr. in Mrs. Anton Skok Mr. in Mrs. John Tavčar in Mrs. Mary Živodar E. 74 St.

Društvo Na Jutrovem, št. 477 SNPJ \$46.

Gospodinjki odsek Slovenske delavske dvorane na Prince Ave. \$10 in Mrs. Theresa Jerala iz Mohican Ave. \$1.

Tajnica društva Dom, št. 25 SDZ poslala \$4, prispeval Anton Gorenc \$2, Andrew Rezin \$1 in Jos. Berne \$1.

Društvo Danica, št. 11 SDZ \$5, poslala tajnica Frances Kodrich.

Društvo Danica, št. 34 SDZ \$10, poslal tajnik V. Bubnič.

Iz Girarda, Ohio, poslala Mary Selak \$15 za društvo št. 643 SNPJ.

Za društvo št. 355 SNPJ, Fairport Harbor, Ohio, \$10, poslal Lovrenc Bajec.

Društvo Nanos, št. 264 SNPJ \$5, poslal Charles Zakelj.

Mrs. Katarina Stefanić izročila \$5 od Mrs. J. Velić iz E. 60 St. in \$2 od Mary Baznik iz Prosser Ave.

Mr. John Močnik izročil \$5, katere je poslal V. Jelusic iz Los Angelesa, Cal., v spomin pokojne Josephine Močnik.

Leo Lukek izročil \$5, katere sta darovala Mr. in Mrs. John Pizem iz E. 237 St.

Posamezniki so prispevali po \$10: Frank Belaj, August Kollander in Joseph Zorman.

Po \$5: Joe Kodrič iz Addison Rd. in Joseph Trebec iz Neff Rd. Louis Oblak Furniture \$3 in Rudolph Kozan \$2.

V imenu odbora vsem najiskrenejša hvala!

John Pollock, tajnik in blagajnik.

Pridite v goste na Maple Heights

Maple Heights, O. — V nedeljo bodo pevci in pevke zbora "Planina" zopet priredili svoj spomladanski koncert. Pod vodstvom Mr. F. Vauterja smo se vsi potrudili, da bomo kot običajno nudili našim posetnikom nekaj ur prav dobrega duševnega užitka. Petje bo raznolično, nastopil bo celotni zbor, moški zbor, ženski zbor, kvartet ter solist.

Da boste vedeli katere pesmice imamo na vsoporedu, vam bom tu omenil le nekatere, namreč:

"Potrkali na okno", katero bo zapel moški zbor s bariton solistom J. Zupanc; "Dobro jutro, ljubca moja", "The Blue Skirt Waltz" po ženskem zboru, "Milka, oj srček moj" s kvartetom (Fr. Urbančič, Al Vrček, J. Zupanc in Al. Glavič), "Podoknica" in "On the Road to Mandalay" po solistu Al. Glavič, "Blejski valček" in številne druge vesele pesmice, ki bodo blagodejno vplivale na vašo srca.

Petje bo spremljala na klavirju naša poznana pianistinja Mrs. Vera (Milavec) Šlejško. Po programu, ki se prične točno ob sedmih zvečer bo sledil ples, za katerega bo igral Al Uhle orkester.

Prijazno se priporočamo vsem pevcem naših sosednjih pevskih zborov kot občinstvu na splošno, da nas poseti v velikem številu. Na svidenje!

F. V.

Zahvala zbora "Slovan"

Euclid, Ohio.—Na velikonočno nedeljo se je vršila proslava euclidskih kulturnih društev v Slov. društvenem domu na Recher Ave. Proslavi je prisostvovalo in sodelovalo več pevskih zborov, med njimi tudi pevska zbor "Adrija" in "Slovan". Ker pa ima pevski zbor Slovan navado, da se po programu pevci vsedejo okrog mize in zapojejo par krasnih pesmic, s katerimi se spravi navzoče v dobro razpoloženje, je tako naredil tudi v nedeljo. Ob tej priliki so nam darovali v blagajno za naše lepote sledeči: Mrs. Ažman, Mrs. Romec in Mr. Zorko vsak po \$5.

Torej, bodi izrečena prav lepa hvala, ob priliki bomo pa zopet zapeli, da bo veselje!

Frank Rupert.

RUSIJA NAPADLA RDEČI KRIŽ

LONDON, 20. aprila. — Moskovski radio je danes napadel Mednarodni Rdeči križ, da ni ničesar storil za vrnitev razmetanih sovjetskih državljanov.

Sovjetski predstavniki v Ženevi so se pritožili, da je resolucija Rdečega križa, s katero se je obljubilo, da bodo sovjetski državljani vrnjeni v domovino, le "kos papirja."

"Znano je, da se večje število sovjetskih državljanov še vedno drži v zapadnih okupacijskih zonah Nemčije, vključno mnoge žene in otroke," so soglasno z moskovskim radiom izjavili sovjetski predstavniki.

SREDOZEMSKO VOJASKO ZVEZO SNUJEJO

LONDON, 20. aprila.—Daily Telegraph je danes naznanila, da so se začela pogajanja glede sklenitve nekakšne Sredozemske vojaške zveze, ki bi bila podobna nedavno podpisani Atlantski zvezi.

Veruje se, da bodo to zvezo popisale Zedinjene države, Anglija, Francija, Grčija, Turčija, Italija in možno tudi Španija.

STAREJŠA DVOJICA

dobi stanovanje s 4 sobami v Euclidu.

Pokličite

IV 9650

FARMA NAPRODAJ

Delo za vso vašo družino in lep dvodružinski hiša kot v mestu na deželi 1½ ure od mesta na Main Rd. na zapadni strani; dolga 100 spredaj, velik hlev za kokoši, 2 garaži vsaka za 2 avta, šolski mestni bus se ustavi pred hišo štant pri cesti. Najemnina plača se davke in zavarovalnino. Poizve se na

24464 Detroit Ave.,
Westlake, Ohio

Trgovska prilika

Self-serve market—mesenine in grocerija. Po zelo zmerni ceni. Trgovina z električnimi pripomočki. Zelo dober promet. Lastnik odhaja izven mesta. Obe trgovini se nahajata v slovenski naselbini.

Za podrobnosti pokličite

Joseph Globokar
986 E. 74th St., HE 6607

Hiše naprodaj

Prosser Ave.—12 sob, za družino, 2 fornezo; kot novo. E. 76th St.—12 sob, za 2 družini, fornez na plin.

E. 77th St.—8 sob za eno družino, "tile" kuhinja, fornez. Od E. 79th St.—10 sob za 2 družini, forneza, 2 garaži, 6 sob, spodaj je praznih. Takojšnji prevzem.

Od Lake Shore Blvd.—10 sob, moderna hiša za 2 družini. Blizu Graphite Bronze tovarne—6 sob za eno družino, fornez na plin.

Od E. 185th St.—6 sob za eno družino, fornez na plin. Chardon Rd.—bungalow s 5 sobami; 1 akre zemlje.

Vsa ta posvetstva se lahko kupijo po zmerni ceni.

Pokličite

Joseph Globokar
986 E. 74th St., HE 6607

V BLAG SPOMIN

6. obletnice kar je umrl naš ljubljani soprog, sin in brat

**AVIATION CADET JOHN R. ZAIC JR.**

ki je svoje mlado življenje zgubil v zrakoplovski nesreči dne 23. aprila 1943 v službi svoje domovine.

Zakaj si moral umreti tako mlad, poln življenja, ljubljani Johnny? Zlate sonce obseva gomilo, srebrna luna svetli na Tvoj grob, katerega rosimo z bridkimi solzami. Zakaj Te ni med nami? Zakaj? — Odgovora nil

Zalujoči ostali

soproga, oče, mati, sestre in sorodniki

Cleveland, Ohio, dne 22. aprila 1949.

JANKO N. ROGELJ:
O dr. Francetu Prešernu
(Predavanje, ki ga je imel Janko N. Rogelj ob priliki
proslave 100-letnice smrti velikega slovenskega pesnika-
genija dr. Francea Prešerna dne 12. marca 1949 v Slo-
venskem narodnem domu in pod pokroviteljstvom Čital-
nice SND).

(Nadaljevanje)
Prvi je bil Matija Čop, uče-
njak, ki je govoril 19 jezikov.
Znjim sta snovala načrte ter po-
stavljala podlago delu, ki bi bilo
završeno, da se ni zgodilo naj-
hujše. O tem dogodku piše dr.
Anton Slodnjak sledeče:
"Dne 6. julija 1835 je omah-
nil v smrt, zadet od kapi, med
kopanjem v Savi pri Tomačevem
blizu Ljubljane—Matija Čop.
Ko je na večer istega dne Preše-
ren zvedel o tej nesreči, je zai-
htel na glas in pohitel hiteti skozi
vse mesto, iz svojega stanova-
nja na Starem trgu v mrtvašni-
co stare ljubljanske bolnice na
Dunajski cesti. Kaj je občutilo
njegovo toliko trpeče srce, ko je
zazrl v mrtvo prijateljevo ob-
ličje, je izrazil v žalostinki, ki
jo je dal na svetlo štirinajst dni
po Čopovi smrti v 'Ilirskem li-
stu.' Prijateljeva smrt ga je re-
šila in odrešila, ker ga je iztr-
gala iz duševne potrtosti, v ka-
tero ga je pahnila Julijina pre-
vzetnost.
"V Čopovem mrtvem obličju je
razbral, da je življenje pesnika-
tvorca—žrtve za narod in člove-
štvo. In ob tem spoznanju je za-
snoval pesnitev Krst pri Savici.
Zlagal jo je v jeseni in pozimi
1835 in 1836 ter jo dal na svetlo
v posebni knjižici za veliko noč
1836. Krst je žalostinka (pesem
mila), posvečena spomenu pri-
zgodaj umrlega prijatelja."
Njegov drugi prijatelj je bil
Andrej Smole, s katerim sta se
seznanila leta 1824. Bil je na-
vdušen za slovensko narodno in
umetno besedo. Toda življenj-
ske razmere mu niso bile naklo-
njene, prišel je vnaskriž s posta-

ga srčnega načrta. Med najplod-
nejšim snovanjem in priprav-
ljanjem je omahnil tudi on v
prezgodnjo smrt 30. novembra
1840. Na prijateljski večerji na
večer svojega godu se je zgrudil
zadet od kapi v Prešernovo na-
ročje."
Tako je Prešeren izgubil dva
velika prijatelja, sovrstnika, s
katerima bi obogatil slovenski
jezik, s katerima bi učil svoj
narod o slovanski skupnosti in o
skupnosti vseh narodov, kot je
to zapel v "Zdravljici":
Zive naj vsi narodi,
ki hrepene dočakat dan,
ko, koder sonce hodi,
prepiš si sveta bo pregnan,
ko rojak
prosi bo vsak,
ne vrag, le sosod bo mejak!

Kadar čitate o Prešernu in
njegovih poezijah, naletite tudi
na vrstico: "Le čevlje sodi naj
Kopitar." Kdo je ta Kopitar? Ni
bil prijatelj Prešerna. Ko je pes-
nik svoje mlade pesmi podal Jer-
neju Kopitarju v pregled, ga je
Kopitar na kratko in suho od-
pravil, češ da naj svoje pesmi
za nekaj let zaklene v miznico
in jih potem opili.
Da, tako je napravil s Preše-
renom Kopitar, ki je bil v tistih
časih poznan po vsem svetu in v
jezikoslovju že tedaj zelo sloveč
učejak.
Za cementna dela
KOT PLOČNIKE IN DRIVEWAYS
pokličite
JOHN ZUPANCIC
18220 MARCELLA RD.—KE 4993
PETER ROSTAN
449 EAST 158 ST. — KE 0620
PAINTER & DECORATOR
Barvamo zunaj in znotraj—v mestu
ali izven mesta
Delo vedno prvovrstno
in zadovoljivo.
Cene nizke. — Se priporočamo.

Prijatel's Lekarna
PRESCRIPTION SPECIALISTS
Zastonj pripeljemo na dom
St. Clair Ave., vogal E. 68 St.
ENdicott 4212
PAPIRAMO IN BARVAMO
Prvovrstno delo, zmerne cene.
Pokličite, da vam damo prost
proračun.—Se priporočamo.
Geo. Panchur in Sinovi
16603 Waterloo Rd. — KE 2146
Trgovina s stenskim papirjem
in barvo.
Wallpaper Steamer for Rent
A. Malnar
Cementna dela
1001 E. 74. St.
EN 4371

Christiani Lodge
... and Cottages
Edwardsburg, Michigan
The Lodge has 30 rooms with con-
necting shower and toilet. There are
17 cottages each with private show-
er and toilet. Central dining room
with American-European cooking.
ALL SPORTS: Golf, dancing, ten-
nis and shuffleboard, horseback rid-
ing, private beach, boating and fish-
ing, indoor games. Cater to over-
night guests.
Located in Christiana Lake in a
grove of large trees, 100 acres of
private playground on U. S. 112.
Write for folder
Christiani Lodge
DOMINK KRASOVEC, Prop.
Phone: 9126 F 5
P. O. Edwardsburg, Mich.
HARMONIKI
vseh vrst slovenske in nemške
ter kromatične ali klavirske
izdelujem in popravljam
po zmernih cenah
VSE DELO JE JAMČENO
Se priporočam
ANTON BOHTE
R. D. 2, Clymer, Pa.
Vas muči naduha?
Pri nas si lahko nabavite naj-
boljšo olajšavo za to mučno bo-
lezen. Zdravilo je jamčeno ali
pa dobite denar nazaj.
Mandel Drug
LODI MANDEL, Ph. G., Ph. C.
SLOVENSKI LEKARNAR
15702 WATERLOO RD.
Cleveland 10, Ohio
Lekarna odprta: Vsak dan od 9:30
dopolndne do 10. zvečer.
Zaprta ves dan ob sredah

BEFORE
YOU BORROW
TO BUY A HOME
GET OUR
LOW RATES AND
HELPFUL TERMS
The
Cleveland
Trust Company
FOUNDED 1864
THE BANK FOR ALL THE PEOPLE

Prešeren se je spustil v boj s
Kopitarjem, ki se je končal s
Prešernovo zmago.
Navajal bi lahko še druga
imena, toda bi se ta spis razte-
gnil predač. Mojnamen nocoj je
le ta, zbuditi v vas zanimanje za
Prešerna kot človeka in Preše-
rna kot pesnika. Dotakniti se ho-

NAPRODAJ
Dobro dohodka donasajoče
posesstvo se prodaja
Zidano poslopje s 2 stanovanji in
eno trgovino. Ena zidana garaža.
Cena \$19,500.
Vprašajte pri lastniku na
15602 HOLMES AVE., PO 0731
\$10,300 — FARMA NAPRODAJ
Rt. 307, So. Perry, O., en blok
južno-vzhodno od Turney Rd.
Farma obsega 6 akrov; ima breskve
in drugo sadno drevje. Hiša-cottage
4 sobe, "tile" kopalnica, ročni trak-
tor in nekaj pohištva.
Odprto v soboto in nedeljo.
L. E. Heineman

A. GRDINA & SINOVI
Pogrebni zavod
1053 EAST 62nd ST. HEnderson 2088
Ambulancijska posluža podnevi in ponoči
USTANOVLJENO 1908
Zavarovalnico vseh vrst vam točno preskrbi
HAFFNER INSURANCE AGENCY
6106 ST. CLAIR AVENUE

LETA NAPREJ V STILU... POSEBNOSTIH
MONCRIEF'S NOVE GRELNE
ENOTE ZA '49 PLIN-OLJE-PREMOG
THE HENRY FURNACE CO., MEDINA, O.

Let us show you why
it's America's No. 1
Refrigerator

Only FRIGIDAIRE gives
you all these features!
• LARGER, COLDER SUPER-FREEZER CHEST holds almost
50 lbs. of frozen foods in 9 cu. ft. De Luxe model shown.
• FULL-WIDTH SUPER-MOIST HYDRATOR... holds
almost 1/2 of a bushel. Independently cooled so fruits
and vegetables stay crisper, fresher.
• EXCLUSIVE QUICKICE ICE TRAYS with Instant Cube
Release... 4 trays on individually refrigerated shelves
provide 10 lbs. of ice.
• FAMOUS METER-MISER cold-making mechanism with
5-Year Protection Plan... and many other features that
you'll want in your new refrigerator. Come in today!

We Give Cash Discounts Instead of Eagle Stamps
EASY MONTHLY PAYMENTS
NORWOOD APPLIANCE
& FURNITURE
6202 St. Clair Ave.
JOHN SUSNIK

THOMPSON, OHIO
Farma napredaj. Hiša s 9 soba-
mi; farma obsega 80 akrov; orodje
in živina je vključena.
Za podrobnosti pokličite
Thompson 2269

"D A"
PAPIRAMO IN TUDI BARVAMO.
Za prvovrstno delo in zmerne
cene pokličite
J. F. TERBIZAN
14707 Hale Ave., LI 1464
V NAJEM
ZANESLJIV SLOVENSKI PAR
ki dela ter je brez otrok, dobi
lepo opremljeno stanovanje s 5
sobami z vsemi udobnostmi. Na raz-
položo so vse sobe. Sprejme so tudi
dve dekleti če ste zadovoljne z eno
spalno sobo. Stanovanje ima sama
ženska, ki je le malo doma.
Pokličite UT 1-4632

Ali kašljate?
Pri nas imamo izborno zdravilo.
da vam ustavi kašelj in prehlad.
MANDEL DRUG
15702 WATERLOO RD.

NAZNANILO!
Vsem prijateljem in znancem na-
znanjam, da sem prevzela slo-
vensko gostilno
ROSE CAFE
1301 E. 54th STREET
AND MARQUETTE
kjer bom zopet postregla z vsemi
najboljšimi piščanci in jedili.
Postrežba točna in prvovrstna.
Vsak petek in soboto igra izvrstna
Nick Spinova godba za zabavo.
Se priporoča lastnica
Rose Frank in
sinova

SEMENA
Zelenjava in cvetlice
VRTNO ORODJE
Motike, grablje, stroji za kositi
travo, škarje za obrezovanje drevja
in grmičevje, lopate.
GNOJILA
Bone Meal, Vigoro, Tol-e-Gro,
Triple X, Milorgonite, Rose Aid
PRISTNE IMPORTIRANE
AVSTRIJSKE KOSE
ročaji, klepišča in osla
SMREKAR
HARDWARE
6112 ST. CLAIR AVE.
HE 5479
Pripeljemo na dom

SLOVENSKI RADIO PROGRAM
VSAKO NEDELJO POPOLDNE
OD 3.30 DO 4. URE NA RADIO POSTAJAH
WSRS - 1490 in FM - 95.3
FRIGIDAIRE JE DANES NAJBOLJŠI KUP.
Več je Frigidaire ledenic v ameriških hišah, kot katerih drugega
izdelka. — Pridite k nam, da vam jih razkažemo.
Poslušajte Lum' n Abner vsako nedeljo zv. ob 10—WGAR
NORTHEAST APPLIANCE & FURNITURE
22530 Lake Shore Blvd. — Jerry Bohinc, lastnik — REdwood 2303

BEACH CLEANERS
ČISTILNICA IN POPRAVLJALNICA OBLAČIL
1001 E. 169 ST., nasproti Euclid Beach Trailer Camp.
Okrog vogala od Abady's & Renshaw's KEnmore 0473
Obleke čistimo, zlikamo in popravimo v vaše popolno zado-
voljstvo. Tudi predelamo in prekrjujemo opravo. Cene so zmerne.
Postrežba vedno prvovrstna. — Se priporočamo.
DAJEMO EAGLE ZNAMKE

SVETEK
FUNERAL HOME
AUGUST F. SVETEK
Pogrebni zavod
478 East 152nd St. Tel. IVanhoe 2016
Bolniški avto na razpolago

Domači mali oglasnik
GOSTILNA
GOOD TIME CAFE
9413 ST. CLAIR AVE.
VICTOR IN ANKA HOCEVAR
Za kozarec dobre pive, žganja
ali vina in okusen prigrizek, obiš-
čite našo gostilno. Serviramo ko-
koško pečenko in steak vsaki dan.
Imamo odprto tudi ob nedeljah
popoldne.
HECKER TAVERN
John Sustaršič in Frank Hribar
1194 EAST 71st ST.
ENdicott 9779
pivo, vino in žganje ter okusen
prigrizek.
Odprto do 2:30 zjutraj
Three Corner Cafe
1194 EAST 71st St.
Frank Baraga in John Levstik,
lastnika
Izvrstno pivo — vino — žganje
in okusen prigrizek.
Pri nas dobite vedno dobro
Se priporočamo
DANICA'S CAFE
Vogal E. 169 St. in Groveswood Ave.
Danica in Joe Hrvatin
Priporočamo se za obisk.
Fine pišča in prijetna družba.
"OLD OXFORD TAVERN"
1014 E. 63 ST., EN 9288
TONY PERUSEK—EDDIE SESEK
Prvovrstno sveže pivo in žganje;
okusna jedila ter ribja pečenka;
vsak petek zvečer igra Croatian
Tamburitza. Se priporočamo.
GAY INN
Frank in Emily Svigel
6933 ST. CLAIR AVE.
Fino pivo, vino in žganje, ter
okusen prigrizek. — Za prijetno
družbo obiščite nas.

Re-Nu Auto Body
CO.
982 EAST 152nd ST.
Popravimo vaš avto in prebarvamo,
da bo kot nov.
Popravljamo body in fenderje.
Welding!
J. POZNIK
GLenville 3830
Elyria Auto Repair
and Welding
Joe Mrhar, lastnik
Towing, Parts, Batteries, Painting
Body Fenders
6815-31 SUPERIOR AVE.
ENdicott 9361
Moderna slovenska popravilnica
Prodajamo tudi nove Willys
avtomobile in truke
Superior Body &
Paint Co.
Popravimo ogrode in fenderje.
Prvovrstno delo.
Frank Cvalbar
6605 ST. CLAIR AVE.—EN 1633
Rich Body Shop
1078 E. 64 St.
HEnderson 9231
FRANK RICH, lastnik
Se priporočamo za popravilo in
barvanje vašega avtomobila. Delo
točno in dobro.
KUPUJEMO IN PRODAJAMO
RABLJENE AVTE

CVETLIČARNE
SLOVENSKA CVETLIČARNA
Jelenc Florists
15302 WATERLOO RD.
IVanhoe 0195
Imamo še nekaj pravih naglens in
več vrst vrtnic.
OGLAŠAJTE V
ENAKOPRAVNOSTI

Grand Opening of Yugoslav Workingmen's Nat'l Home

Sunday, April 24th, will mark another milestone in the history of the Slovene West Park Community, with the grand opening of the new Yugoslav Workingmen's National Home (Jugoslovanski delavski narodni dom).

The program will begin by marching from the old hall to the main entrance of the Home. Mrs. Josephine Gabriel will have the honor of cutting the ribbon and be the first person to be officially admitted to the new National Home.

A gala program has been planned for this occasion. The program will include vocal and choral selections by singing society "Zvon," Miss Frances Adler, quartet from the "Zarja" singing society, West Side Slovene Singing Society "Triglav," Sally Talisman, John Perencevic, Denny Benich and Catherine Galinac and the Singing Society "Slavulj." Accordionist Stanley Dacar and the Tamburitza orchestra Slavulj are also on the program.

Speakers will include Joe Cuklyne, president of the Home, Councilman James Donnelly, Mrs. Albina Novak, president of the Slovene Women's Union, Mr. Joseph Ponikvar, president of SDZ, Mr. George Voinovich, Mr. Charles Ford, Mr. Camillus Zarnick, member of the judiciary Board of the SNPJ, Mr. Joseph Nemanich, first vice-president of the KSKJ, Senator William Boyd and Mayor Thomas A. Burke.

A supper will be served from 5 to 7 p. m. Dance Auction will be at 7:45 p. m. At 8 p. m. music for dancing will be played by Frank Kozuh and Andrew Mirtich Orchestras.

GRDINA RECREATION TID-BITS

Mr. Joe Kamber, popular operator of the Silver Bar tells this one. Right after the Grdina fire, two firemen walked into my place and said, "That's one fire we didn't put out, she put out herself." ... Earl Linsz, the number one man in bowling promotion told yours truly this one. "I happened to get there early in the morning as the fire was in its final stages and one of the men next to me remarked, 'that's the last time I'll bowl there if I don't get my ball back.'" Earl's answer? Nonprintable. We were happy to report to Earl and other operators that all the bowlers were not only decent but also fair throughout.

\$12,000 (Bowler's) Personal Equipment.

There were 235 lockers with personal equipment averaging \$40 per locker. In many cases two bowlers occupied the same locker. The sum total easily reached \$12,000. Those bowlers who carried furniture insurance were covered by their own policy as it contains a clause protecting personal belonging up to 10% of the valuation of the policy anywhere in the States. One person out of every three did not carry insurance. In almost 100% of such cases the Grdina Recreation supplied new equipment or its equivalent out of its own fund as Grdinas could not obtain a policy on someone else's equipment. This generous sporting gesture is unprecedented in the annals of bowling, that is, one of such great magnitude.

Rolls 290 With Fire Ball

There were about 20 balls saved (out of some 375). This includes house balls ... Rudy Zelko, Carry Avenue maple mauler, was one of the lucky ones whose ball was recovered. A few weeks later he proved his fire ball (Esonite) was better than ever by registering a 290 game which earned for him the Plain Dealer cash award. Congratulations Rudy and keep that hot ball in the groove.

Thanks to good neighbors for special consideration on that unhappy New Year's second day. Pavlick Glass & Mirror, The Slapniks, Charles, Olga, Louie, Clara and Don; Tino Modic, Sorn Restaurant, Bills

Hardware and Majer Shoe Store.

Genial Joe Mihelich, manager of American Legion, Lake Shore Post Hall (Grdina temporary headquarters) deserves a friendly pat on the back for the many extra evenings he put in while we were interviewing scores of bowlers who had to be placed in different establishments; lost equipment; refund on keys etc.

This is no fabrication. There were three one-gallon cans of highly inflammable liquids untouched by the fire. Even the labels didn't get dirty and full credit was received from the dealer. They were in the ware room, the only part saved along with the garage.

A salute to the following for finishing the season in first place. In Junior A—Frank Sodnikar's Merry-makers Cafe again repeated so did the Tanko Meats in the Handi-ladies league; John's Tavern (Simoncic) in Class B; James Slapnik Jr. in the St. Vitus Church League.

Valeria Debelak, efficient secretary of SNPJ girls announces the league will return to Grdinas in their regular Thursday night spot. Incidentally, Valeria won the Plain Dealer cash award awhile back with her 253 score. Nice going! Her likeable hubby, Frank is secretary of the SDZ League ... Louis Slapnik is already putting in a bid with his new team to roll in the new Grdina Home League. One of his bowlers is John Nagy, City Recreation Commissioner. Nagy is a very fine fellow to know and will be an asset to the league. Speaking of good sports, we note where the Bowling Proprietors Association will celebrate its silver anniversary by honoring some of the old timers. We are happy to see Joe Pozelnik of Waterloo Recreation included. Joe believed in clean sports during the years when it was really tough. It was men like Pozelnik who survived the rough and tumble days and helped in the refinement of the game to the present respected position the bowling industry now occupies. It is the top participating indoor sport in the country. Cestitke, Joze!

"Heinie" Martin Antoncic.

"Accident" is just another word—until you have one.

ENAKOPRAVNOST
6231 St. Clair Avenue
Henderson 5311-12

ENGLISH SECTION

FRIDAY
APRIL 22, 1949

GOLDEN GOPHERS SPONSOR DANCE

The Golden Gophers are sponsoring their third annual "Spring Thaw" dance tonight, April 22nd, in the Slovene National Home, St. Clair Avenue. Johnny Vadnal and his boys will be at the bandstand at 8:30 p. m. until ??? to dispense with the liveliest in polkas, waltzes and fox trots. Everyone is cordially invited to attend.

CONCERT SUNDAY

This Sunday at 7 p. m. Singing Society "Planina" will present a concert in the Slovene National Home, Stanley Avenue, Maple Heights, Ohio. Following the concert there will be music for dancing. Everyone is cordially invited to attend.

ENGAGED

Mr. and Mrs. Frank and Jennie Lesar, 908 Herrick Road, are announcing the engagement of their daughter Jean, to Mr. Tony Strojic, son of Mr. and Mrs. Anthony Strojic, 6402 Orton Court.

The engagement of Julia Ann Mihacic to William F. Valput is being announced by her parents, Mr. and Mrs. Louis Mihacic of 18522 Glenfield Road. Mr. Valput, the son of Mr. and Mrs. John Valput, 515 Warwood Avenue, Wheeling, W. Va., is a veteran of 27 months' service in the U. S. Marine Corps, having served in the Pacific Area. No definite date has been set for the wedding.

"DREAM WALTZ" REVIEW

Jadran can be heartily applauded for presenting one of the best performances ever given by any Slovenian singing club.

"Dream Waltz" was truly an outstanding achievement and worthy of the tremendous ovation the audience accorded the participants. The soloists were in exceptional good voice, their acting was superb and their costuming excellent.

The stage settings were simple but adequate for the opera. The orchestra was well selected and under the baton of Vladimir Maleckar. The chorus selections were varied and many, but the singers gave an excellent interpretation of each song.

Mr. John Steblaj, the dramatic director, and Mr. Vladimir Maleckar, the musical director, should certainly share the spotlight with the singers. Under their combined fine direction, a really worthwhile performance was given.

Congratulations again, Singing Club Jadran! J. T.

RAIMOR STUDIOS

Formerly Bukovnik's
762 EAST 185th ST. — IV 1166
WEDDINGS - PORTRAITS
CANDIDS

B. J. RADIO SERVICE

1363 E. 45 St. — HE 3028
SOUND SYSTEM
INDOOR—OUTDOOR
Expert Repairing on all Makes of Radios
Tubes, Radios, Rec. Players
All Work Guaranteed



Have an X-Ray?

It takes less time to have your chest x-rayed than it does to read this message!

It is just that quick and simple! A chest x-ray does not require undressing—it is free—convenient—and takes less than one minute of your time!

All you have to do is take a deep breath—hold it while you stand in front of the machine. The picture is snapped—and you have had your chest x-rayed.

Right now in Greater Cleveland there are 10,000 people who have tuberculosis and don't know it! Unknowingly they can pass it on to others.

Even if you have had a chest x-ray in the past, take one now! Everyone who is 15 years and over should be x-rayed now to find all the unknown cases of tuberculosis in Greater Cleveland.

Half a minute of your time can protect and save years of your life! Your opportunity to do so comes on Monday, April 25th, at Slovenian National Home on St. Clair Avenue, when you stop to pay your monthly assessments. More than 255,000 Clevelanders have already taken advantage of this community health program, the largest ever attempted in the United States. Why don't you?

ANNUAL SPRING CONCERT

The Annual Spring Concert, produced by Glasbena Matica, well-known Slovene choral group, will be presented Sunday, May 8th at 4 p. m. in the Slovenian National Home Auditorium at East 65 Street and St. Clair Avenue under the direction of Mr. Ivan Zorman.

The program will include a diversified repertoire of well-known choral works, as well as a bevy of nostalgic folk songs so near and dear to the hearts of all Slovenes.

May we suggest you plan to add that last touch of perfection to a memorable Mother's Day by escorting that wonderful lady to the concert, designed for her special enjoyment.

Tickets, priced at \$1, are now on sale at the Orazem Delicatessen in the auditorium building, and may also be available from choral members.

Josephine Petrovic.

VISIT NEW TINO MODIC'S CAFE

6030 St. Clair Ave.
EN. 9691
You Are Always Welcome

NOTICE

You can pay Gas, Water, Electric and Telephone bills every day at the office of:
Mihaljevich Bros. Company
6424 ST. CLAIR AVENUE
With our Special Money Orders you can pay all other bills, such as doctors, hospitals, rents, stores, etc.
Office hours: 9 a. m. to 6 p. m.

Strugglers Commemorate Anniversary with Minstrel and Dance

Lodge Strugglers No. 614 SNPJ are celebrating their 22nd anniversary this Sunday, April 24th, with a dixie minstrel show and dance to be held in the Slovene Workmen's Home, Waterloo Road

The minstrel will commence promptly at 2 p. m. Following the program, there will be music for dancing in the lower hall. Gil Dobida will furnish the music.

In the evening at 8 o'clock, Frankie Mullec and his orchestra will be on hand in the upper hall, to provide music for dancing.

Evans Challenges Indian to Finish Match

Still unsatisfied with the three decisions rendered in as many bouts with the Indian, Evans has challenged Don Eagle, full-blooded Mohawk Indian, to a finish match. In their first encounter, Evans forfeited the match by walking out of the ring after only a few minutes of wrestling. The Indian has accepted the challenge and promises the "one man riot squad" Evans the thrashing of his life in the main go at the Central Armory next Tuesday evening, April 26. No bars will be held as Eagle will give back just about the same kind of punishment he will be compelled to take.

Cleveland's own "Gentleman" Fred Bozic thinks his partner in last week's match is too slow for him and after scouting around a bit, he has finally teamed with Whitey Whittler, villain of the ring. They will oppose Karol Krauser and Tug Carlson.

His first bout since sustaining a shoulder injury in the Detroit ring a few weeks ago Wladek Kowalski is able to take on Herbie Freeman who hails from Tennessee.

Charles & Olga Slapnik FLOWERS

Beautiful Bouquets, Corsages, Wreaths, Potted Plants and Flowers for all Occasions
6026 ST. CLAIR AVE.
EX. 2134

AT LAURICH'S

15601 HOLMES AVE.
you get home made sausages, sandwich meat, steaks and chops at any time

DON'T BE BOTHERED

Let Us Sell Your Car for You
You Name Your Price
and
We'll Get It for You
For a Very Small Service Charge
You Keep Your Title Until
We Hand You Over the Money

JACK'S MOTOR MART

INC.
800 E. 185th ST.
KEnmore 4550

SEDMAK

Moving and Storage
also

Light Expressing

1024 EAST 174th ST.
KE 6580

Births

Mr. and Mrs. Joseph and Mary Ann Kirk of 26131 Oriole Avenue, are announcing the birth of a baby girl, their first child. Grandparents are Mr. and Mrs. John Bergant of 19706 Cherokee Avenue, and Mr. and Mrs. Joseph Kirk of Tennessee.

The birth of their first child, a baby boy, is being announced by Mr. and Mrs. Frank Glavan, 1106 East 64 Street. Mother is the former Helen Pahule of Chisholm, Minnesota.

A baby girl was born recently to Mr. and Mrs. George Blaskovic. Mother is the daughter of the well known Mr. and Mrs. Ciril Kunstel of East 66 Street and St. Clair Avenue.

GIRL WANTED

Full or part-time for dry cleaning store. Send inquiries to Box 59, c/o Enakopravnost, 6231 St. Clair Ave., Cleveland, O. HE 5311

Convalescing

Convalescing at his home for some time, is Richard Podboy, son of Mr. and Mrs. Michael Podboy, 15250 Lake Shore Blvd. Friends may visit him.

Mrs. Jennie Pockar-Peterlin has returned to her home at 1298 East 168 Street, following recent confinement in the hospital. Friends may visit her.

Stanley Kutcher, son of Mrs. Anna Kutcher, 813 East 232 Street is in University Hospital where friends may visit him.

Mrs. Anna Mack of 16717 Waterloo Road, has returned home from the hospital. Friends may visit her.

1947 DE SOTO CLUB CONVERTIBLE

Radio, heater, new white-wall tires, new top, beautiful black finish. 1941 BUICK Super 4 door, radio, heater, very low mileage. Like new. \$995. Phone Sat. and Sunday—TO 1-6504

DR. GERALD DORSKY

announces the opening of his office for the Practice of Optometry — at 5504 Superior Ave. Eye Examinations Monday Through Saturday and Evenings by Appointment Phone: UT 1-5235



BEROS STUDIO

FOR FINE PHOTOGRAPHS

6116 ST. CLAIR AVENUE
Wedding pictures taken in: Studio; Home or Church—Families, Children and Portraits; Framing; and Copying of Old Photographs; Satisfaction GUARANTEED. Tel. ENdicott 0670

LISTEN TO

Ray Champa and his Polka Champs

at

GLEN PARK CAFE

1049 EAST 185th STREET
EVERY FRIDAY and SATURDAY
IV 9501



FRANK PAPISH

Welcome to Cleveland!

The Cleveland Baseball Fans and His Many Friends Welcome

FRANK PAPISH

to Our Great City!

We wish him a successful season with the World's Champions and the best of luck in his pitching.

For Men's Wear of Championship Quality see

JOHNNY KOVACIC

at the

Norwood Men's Shop, Inc.

6217 ST. CLAIR AVE.

Cleveland, Ohio

SPECIAL MATTRESS SALE

"DEEP REST" Mattress

OR

"Matching Box Spring"

MATTRESS

REGULAR \$69.50 VALUE

This Week Only \$39.50

COME AND SEE THE MECHANICAL MAN in Our Display Window SATURDAY 6:30-7:00 p. m.

Anyone succeeding in making the "Mechanical Man" laugh will receive absolutely FREE one of these wonderful mattresses.

OBLAK FURNITURE CO.

6612 St. Clair Ave.

HE 2978

22nd Anniversary Dance

sponsored by

"STRUGGLERS"
No. 614 SNPJ

SUNDAY, APRIL 24th

Slov. Workmen's Home, Waterloo Rd.

2:00 p. m. Dancing in lower hall to Gil Dobida's music—in upper hall 8:00 p. m. to Frankie Mullec's orchestra. - Door Prizes - Admission 75c

THIRD ANNUAL

SPRING THAW DANCE

SPONSORED BY

GOLDEN GOPHERS CLUB

TONIGHT, APRIL 22nd, 1949

Slov. Nat'l Home, St. Clair Ave.

Music by

Johnny Vadnal's Orchestra

8:30 p. m. till ? — Donation 75c